

IL-QORTI ĠENERALI

Digriet tal-President tal-Qorti Ġenerali tad-29 ta' Awwissu 2013 — Iran Liquefied Natural Gas vs Il-Kunsill

(Kawża T-5/13 R)

(“Proċeduri għal miżuri provviżorji — Politika barranija u ta’ sigurtà komuni — Miżuri restrittivi kontra l-Iran — Iffriżar ta’ fondi u ta’ riżorsi ekonomiċi — Projbizzjoni ta’ eżekuzzjoni tal-kuntratti kummerċjali fis-seħh — Talba għas-sospensjoni tal-eżekuzzjoni — Inammissibbiltà manifesta tal-eċċezzjoni ta’ illegalità li fuqha hija bbażata t-talba — Inammissibbiltà tat-talba”)

(2013/C 298/08)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Iran Liquefied Natural Gas Co. (Teheran, l-Iran) (rappreżentanti: J. Grayston, solicitor, G. Pandey, P. Gjørtler u D. Rovetta, avukati)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: M. Bishop u A. De Elera, aġenti)

Suġġett

Talba għas-sospensjoni tal-eżekuzzjoni, minn naħa, tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2012/635/PESK, tal-15 ta’ Ottubru 2012, li temenda d-Deċiżjoni 2010/413/PESK dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran (ĠU L 282, p. 58), u tar-Regolament ta’ Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 945/2012, tal-15 ta’ Ottubru 2012, li jimplimenta r-Regolament (UE) Nru 267/2012 dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran (ĠU L 282, p. 16), sa fejn dawn l-atti inkludew isem ir-rikorrenti fil-lista ta’ persuni u entitajiet suġġetti għall-miżuri restrittivi, u, min-naħa l-oħra, tal-Artikolu 1(5) tar-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1263/2012, tal-21 ta’ Diċembru 2012, li jemenda r-Regolament (UE) Nru 267/2012 (ĠU L 356, p. 34), sa fejn dan l-att irendi impossibbli l-eżekuzzjoni tal-kuntratti konklużi mir-rikorrenti ma’ msiebħa stabbiliti fl-Unjon Ewropea.

Dispożittiv

(1) It-talba għal miżuri provviżorji hija miċhuda.

(2) L-ispejjeż huma rriżervati.

Digriet tal-Qorti Ġenerali tat-12 ta’ Lulju 2013 — Exakt Advanced Technologies vs UASI — Exakt Precision Tools (EXAKT)

(Kawża T-37/13) ⁽¹⁾

(“Trade mark Komunitarja — Talba għal dikjarazzjoni ta’ invalidità — Irtirar tat-talba għal dikjarazzjoni ta’ invalidità — Ma hemmx lok li tinghata deċiżjoni”)

(2013/C 298/09)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Rikorrenti: Exakt Advanced Technologies GmbH (Norderstedt, il-Ġermanja) (rappreżentant: A. von Bismarck, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) (rappreżentant: G. Schneider, aġent)

Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell tal-UASI: Exakt Precision Tools Ltd (Aberdeen, ir-Renju Unit)

Suġġett

Rikors kontra d-deċiżjoni tal-Ewwel Bord tal-Appell tal-UASI, tad-29 ta’ Ottubru 2012, (Każ R 1764/2011-1), dwar proċedimenti għal dikjarazzjoni ta’ invalidità bejn Exakt Advanced Technologies GmbH u Exakt Precision Tools Ltd.

Dispożittiv

(1) Ma hemmx iktar lok li tinghata deċiżjoni fuq ir-rikors.

(2) Ir-rikorrenti hija kkundannata tbatli l-ispejjeż tagħha stess, kif ukoll l-ispejjeż tal-konvenut.

(¹) ĠU C 86, 23.03.2013.

Digriet tal-Qorti Ġenerali tat-8 ta’ Lulju 2013 — ClientEarth u Stichting BirdLife Europe vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-56/13) ⁽¹⁾

(“Access għal dokumenti tal-Istituzzjonijiet — Dokument miżmum mill-Kummissjoni li jikkonċerna l-politika tal-Unjoni Ewropea fil-qasam tal-enerġija — Rifjut implícitu ta’ access — Deċiżjoni esplicita adottata wara l-prezentata tar-rikors — Ma hemmx lok li tinghata deċiżjoni”)

(2013/C 298/10)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: ClientEarth (Londra, ir-Renju Unit); u Stichting BirdLife Europe (Zeist, il-Pajjiżi l-Baxxi) (rappreżentant: O. Brouwer, avukat)